

# Revelation 20

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

**1** And I saw an angel come down from heaven, having the key of the bottomless pit and a great chain in his hand.

καὶ εἶδον ἄγγελον καταβαίνοντα ἐκ τοῦ  
**And** **I saw** **an angel** **come down** **from** G2532 G1492 G32 G2597 G1537 G3588  
οὐρανοῦ ἔχοντα τὴν κλεῖδα τῆς ἀβύσσου καὶ  
**heaven** **having** **the key** **of the bottomless pit** **And**  
G3772 G2192 G3588 G2807 G3588 G12 G2532  
ἄλυσιν μεγάλην ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτοῦ  
**chain** **a great** **in** **hand** G254 G3173 G1909 G3588 G5495 G846

**2** And he laid hold on the dragon, that old serpent, which is the Devil, and Satan, and bound him a thousand years,

καὶ ἐκράτησεν τὸν δράκοντα τὸν ὄφιν τὸν  
**And** **he laid hold on** **the dragon** **serpent** G2532 G2902 G3588 G1404 G3588 G3789 G3588  
ἀρχαῖον, ὃς ἐστὶν Διάβολος καὶ Σατανᾶς καὶ  
**that old** **which** **is** **the Devil** **And** **Satan** **And**  
G744 G3739 G2076 G1228 G2532 G4567 G2532  
ἔδησεν αὐτὸν χίλια ἔτη  
**bound** **him** **a thousand** **years**  
G1210 G846 G5507 G2094

3 And cast him into the bottomless pit, and shut him up, and set a seal upon him, that he should deceive the nations no more, till the thousand years should be fulfilled: and after that he must be loosed a little season.

καὶ ἔβαλεν αὐτὸν εἰς τὴν ἄβυσσον καὶ

And  
G2532

cast  
G906

he  
G846

into  
G1519

G3588

the bottomless pit  
G12

And  
G2532

ἔκλεισεν αὐτὸν καὶ ἐσφράγισεν ἐπάνω αὐτὸν

shut  
G2808

he  
G846

And  
G2532

set a seal  
G4972

upon  
G1883

he  
G846

ἵνα μὴ πλανήσῃ τὰ ἔθνη ἔτι ἄχρι τελεσθῇ

G2443

G3361

he should deceive  
G4105

G3588

the nations  
G1484

more  
G2089

till  
G891

should be fulfilled  
G5055

τὰ χίλια ἔτη καὶ μετὰ ταῦτα δεῖ αὐτὸν

G3588

the thousand  
G5507

years  
G2094

And  
G2532

after  
G3326

that  
G5023

must  
G1163

he  
G846

λυθῆναι μικρὸν χρόνον

be loosed  
G3089

a little  
G3398

season  
G5550

4 And I saw thrones, and they sat upon them, and judgment was given unto them: and I saw the souls of them that were beheaded for the witness of Jesus, and for the word of God, and which had not worshipped the beast, neither his image, neither had received his mark upon their foreheads, or in their hands; and they lived and reigned with Christ a thousand years.

καὶ εἶδον θρόνους καὶ ἐκάθισαν ἐπὶ αὐτῶν,

And  
G2532

I saw  
G1492

thrones  
G2362

And  
G2532

they sat  
G2523

in  
G1909

his  
G846

καὶ κρίμα ἐδόθη αὐτῶν, καὶ τὰς ψυχὰς τῶν

And  
G2532

judgment  
G2917

was given  
G1325

his  
G846

And  
G2532

G3588

I saw the souls  
G5590

G3588

πεπελεκισμένων διὰ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ καὶ

of them that were beheaded  
G3990

for  
G1223

G3588

the witness  
G3141

of Jesus  
G2424

And  
G2532

διὰ τὸν λόγον τοῦ θεοῦ καὶ οἵτινες οὐκ

for  
G1223

G3588

the word  
G3056

G3588

of God  
G2316

And  
G2532

which  
G3748

neither  
G3756

προσεκύνησαν τῷ θηρίῳ, οὔτε τὴν εἰκόνα

had  
G4352

G3588

the beast  
G2342

neither  
G3777

G3588

image  
G1504

αὐτῶν, καὶ οὐκ ἔλαβον τὸ χάραγμα ἐπὶ τὸ

his  
G846

And  
G2532

neither  
G3756

had received  
G2983

G3588

his mark  
G5480

in  
G1909

G3588

μέτωπον αὐτῶν, καὶ ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτῶν,

foreheads  
G3359

his  
G846

And  
G2532

in  
G1909

G3588

hands  
G5495

his  
G846

καὶ ἔζησαν καὶ ἐβασίλευσαν μετὰ Χριστοῦ τὰ

And  
G2532

they lived  
G2198

And  
G2532

reigned  
G936

with  
G3326

Christ  
G5547

G3588

χίλια ἔτη

a thousand  
G5507

years  
G2094

5 But the rest of the dead lived not again until the thousand years were finished. This is the first resurrection.

οἱ δὲ λοιποὶ τῶν νεκρῶν οὐκ ἀνέζησαν ἕως  
G3588 But G1161 the rest G3062 G3588 of the dead G3498 not G3756 again G326 until G2193

τελεσθῇ τὰ χίλια ἔτη αὕτη ἡ ἀνάστασις ἡ  
were finished G5055 G3588 the thousand G5507 years G2094 This G3778 G3588 resurrection G386 G3588

πρώτη  
is the first G4413

6 Blessed and holy is he that hath part in the first resurrection: on such the second death hath no power, but they shall be priests of God and of Christ, and shall reign with him a thousand years.

μακάριος καὶ ἅγιος ὁ ἔχει μέρος ἐν τῇ  
Blessed G3107 and G2532 holy G40 G3588 hath G2192 part G3313 in G1722 G3588

ἀναστάσει τῇ πρώτῃ· ἐπὶ τούτων ὁ θάνατος  
resurrection G386 G3588 the first G4413 on G1909 such G5130 G3588 death G2288

ὁ δεύτερος οὐκ ἔχει ἐξουσίαν ἀλλ' ἔσονται  
G3588 the second G1208 no G3756 hath G2192 power G1849 but G235 they shall be G2071

ἱερεῖς τοῦ θεοῦ καὶ τοῦ Χριστοῦ καὶ  
priests G2409 G3588 of God G2316 and G2532 G3588 of Christ G5547 and G2532

βασιλεύσουσιν μετ' αὐτοῦ χίλια ἔτη  
shall reign G936 G3326 with him G846 a thousand G5507 years G2094

7 And when the thousand years are expired, Satan shall be loosed out of his prison,

Καὶ ὅταν τελεσθῇ τὰ χίλια ἔτη λυθήσεται ὁ  
**And** **when** **are expired** **the thousand** **years** **shall be loosed**  
G2532 G3752 G5055 G3588 G5507 G2094 G3089 G3588  
Σατανᾶς ἐκ τῆς φυλακῆς αὐτοῦ  
**Satan** **out of** **prison**  
G4567 G1537 G3588 G5438 G846

8 And shall go out to deceive the nations which are in the four quarters of the earth, Gog and Magog, to gather them together to battle: the number of whom is as the sand of the sea.

καὶ ἐξελεύσεται πλανῆσαι τῆς ἔθνη τῆς ἐν  
**And** **shall go out** **to deceive** **which** **the nations** **which** **are in**  
G2532 G1831 G4105 G3588 G1484 G3588 G1722  
τῆς τέσσαρσιν γωνίαις τῆς γῆς τῆς Γὼγ  
**which** **the four** **quarters** **which** **of the earth** **which** **Gog**  
G3588 G5064 G1137 G3588 G1093 G3588 G1136  
καὶ τῆς Μαγὼγ συναγαγεῖν αὐτοὺς εἰς  
**And** **which** **Magog** **to gather** **them** **to**  
G2532 G3588 G3098 G4863 G846 G1519  
πόλεμον ὧν τῆς ἀριθμὸς ὡς τῆς ἄμμος τῆς  
**battle** **of whom** **which** **the number** **is as** **which** **the sand** **which**  
G4171 G3739 G3588 G706 G5613 G3588 G285 G3588  
θαλάσσης  
**of the sea**  
G2281

9 And they went up on the breadth of the earth, and compassed the camp of the saints about, and the beloved city: and fire came down from God out of heaven, and devoured them.

καὶ ἀνέβησαν ἐπὶ τὸ πλάτος τῆς γῆς καὶ  
**And** **they went up** **on** **the breadth** **of the earth** **And**  
G2532 G305 G1909 G3588 G4114 G3588 G1093 G2532

ἐκύκλωσαν τὴν παρεμβολὴν τῶν ἁγίων καὶ  
**about** **the camp** **of the saints** **And**  
G2944 G3588 G3925 G3588 G40 G2532

τὴν πόλιν τὴν ἡγαπημένην καὶ κατέβη πῦρ  
**city** **the beloved** **And** **came down** **fire**  
G3588 G4172 G3588 G25 G2532 G2597 G4442

ἀπὸ τοῦ Θεοῦ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ κατέφαγεν  
**from** **God** **out of** **heaven** **And** **devoured**  
G575 G3588 G2316 G1537 G3772 G2532 G2719

αὐτούς  
**them**  
G846

**10** And the devil that deceived them was cast into the lake of fire and brimstone, where the beast and the false prophet are, and shall be tormented day and night for ever and ever.

καὶ ὁ διάβολος ὁ πλανῶν αὐτοὺς ἐβλήθη εἰς  
And G2532 G3588 the devil G1228 G3588 that deceived G4105 them G846 was cast G906 for G1519  
τὴν λίμνην τοῦ πυρὸς καὶ θείου ὅπου τὸ  
G3588 the lake G3041 G3588 of fire G4442 And G2532 brimstone G2303 where G3699 G3588  
θηρίου καὶ ὁ ψευδοπροφήτης καὶ  
the beast G2342 And G2532 G3588 the false prophet G5578 And G2532  
βασανισθήσονται ἡμέρας καὶ νυκτὸς εἰς τοὺς  
shall be tormented G928 day G2250 And G2532 night G3571 for G1519 G3588  
αἰώνων τῶν αἰώνων  
and ever G165 G3588 and ever G165

**11** And I saw a great white throne, and him that sat on it, from whose face the earth and the heaven fled away; and there was found no place for them.

καὶ εἶδον θρόνον λευκὸν μέγαν καὶ τὸν  
And G2532 I saw G1492 throne G2362 white G3022 a great G3173 And G2532 G3588  
καθήμενον ἐπ' αὐτοῖς οὗ ἀπὸ προσώπου  
him that sat G2521 on G1909 for them G846 whose G3739 from G575 face G4383  
ἔφυγεν ἡ γῆ καὶ ὁ οὐρανός καὶ τόπος  
fled away G5343 G3588 the earth G1093 And G2532 G3588 the heaven G3772 And G2532 place G5117  
οὐχ εὗρέθη αὐτοῖς  
no G3756 there was found G2147 for them G846

**12** And I saw the dead, small and great, stand before God; and the books were opened: and another book was opened, which is the book of life: and the dead were judged out of those things which were written in the books, according to their works.

καὶ εἶδον τοὺς νεκροὶ μικροὺς καὶ μεγάλους

And  
G2532

I saw  
G1492

G3588

the dead  
G3498

small  
G3398

And  
G2532

great  
G3173

ἐστῶτας ἐνώπιον τοῦ θεοῦ, καὶ βιβλίοις

stand  
G2476

before  
G1799

G3588

God  
G2316

And  
G2532

book  
G975

ἠνεωχθη, καὶ βιβλίοις ἄλλο ἠνεωχθη, ὃ

was opened  
G455

And  
G2532

book  
G975

another  
G243

was opened  
G455

which  
G3739

ἐστιν τῆς ζωῆς καὶ ἐκρίθησαν οἱ νεκροὶ

is  
G2076

G3588

the book of life  
G2222

And  
G2532

were judged  
G2919

G3588

the dead  
G3498

ἐκ τῶν γεγραμμένων ἐν τοῖς βιβλίοις

out of  
G1537

G3588

those things which were written  
G1125

in  
G1722

G3588

book  
G975

κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν

according to  
G2596

G3588

works  
G2041

their  
G846



**13** And the sea gave up the dead which were in it; and death and hell delivered up the dead which were in them: and they were judged every man according to their works.

καὶ ἔδωκαν τὰ θάλασσα τὰ ἐν αὐτῶν

And delivered up which the sea which were in it  
G2532 G1325 G3588 G2281 G3588 G1722 G846

νεκροὺς καὶ τὰ θάνατος καὶ τὰ ᾗδης

the dead And which death And which hell  
G3498 G2532 G3588 G2288 G2532 G3588 G86

ἔδωκαν τὰ ἐν αὐτῶν νεκροὺς καὶ ἐκρίθησαν

delivered up which were in it the dead And they were judged  
G1325 G3588 G1722 G846 G3498 G2532 G2919

ἕκαστος κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν

every man according to which works it  
G1538 G2596 G3588 G2041 G846

**14** And death and hell were cast into the lake of fire. This is the second death.

καὶ ὁ θάνατος καὶ ὁ ᾗδης ἐβλήθησαν εἰς

And death And hell were cast into  
G2532 G3588 G2288 G2532 G3588 G86 G906 G1519

τὴν λίμνην τοῦ πυρός οὗτος ἐστὶν ὁ

G3588 the lake G3588 of fire This is G3588  
G3041 G4442 G3778 G2076

δεύτερός θάνατος

the second death  
G1208 G2288

**15** And whosoever was not found written in the book of life was cast into the lake of fire.

καὶ εἴ τις οὐχ εὑρέθη ἐν τῇ βίβλῳ τῆς ζωῆς

And G1487 G5100 not found in G3588 the book G3588 of life  
G2532 G3756 G2147 G1722 G976 G2222

γεγραμμένος ἐβλήθη εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρός

written was cast into G3588 the lake G3588 of fire  
G1125 G906 G1519 G3041 G4442

